

Документ подписан простой электронной подписью  
 Информация о владельце:  
 ФИО: Марков Владимир Петрович  
 Должность: Директор филиала  
 Дата подписания: 18.11.2023 12:11:25  
 Уникальный программный ключ:  
 690b53d0e5a18fcd9da561ad4500c2db3151a2b0e88081c8a4d4914d4286377e

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА  
 Федеральное государственное бюджетное  
 образовательное учреждение высшего образования  
 «Волжский государственный университет водного транспорта»  
 Самарский филиал ФГБОУ ВО «ВГУВТ»

УТВЕРЖДАЮ

Зам. директора  
 по учебной и научной деятельности



Н.И. Галлямова  
 «30» августа 2023 г.

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины: **ОГСЭ. 03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

специальности: 26.02.03 Судовождение

Распределение часов дисциплины по курсам и семестрам

Вид занятий	Очная форма обучения											Заочная форма обучения						Общая трудоемкость дисциплины, з.е.т.
	№ семестров											№ курсов						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Σ	1	2	3	4	5	6	
Лекции			-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-	8
Практические занятия			32	30	32	20	22	22	48	42	248	8	8	8	10	8		42
Лабораторные работы			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Консультации			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого аудиторная работа			32	30	32	20	22	22	48	42	248	16	8	8	10	8		50
Самостоятельная работа																		
Промежут. аттестация			18	-	-	-	10	11	26	26	91	24	30	32	30	32		148
Итого аудиторная и самостоятельная работа			32	30	32	20	32	33	74	68	339	40	56	40	40	32		216
Экзамены			+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-		-
Всего:			50	30	32	20	32	33	74	68	339	40	56	40	40	40		216

Распределение форм контроля, курсовых работ (проектов) и контрольных работ по курсам (семестрам)

Форма контроля	Очная форма обучения									Заочная форма обучения					
	№ семестров									№ курсов					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6
Экзамен			+								+				
Дифф. зачет				+		+		+	+			+	+	+	
Курсовая работа															
Контрольная работа															

Самара  
 2023

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования по направлению подготовки (специальности):  
26.02.03 Судовождение

Автор(ы) рабочей программы:

преподаватель  
должность



подпись

/А.Н.Синяева/  
ФИО

«29» \_\_\_\_\_ 06 \_\_\_\_\_ 2023 г.

Рабочая программа одобрена на заседании предметной (цикловой) комиссии  
Общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин

протокол № \_\_6\_\_ от «29» \_\_\_\_\_ 06 \_\_\_\_\_ 2023 г.

Председатель предметной (цикловой) комиссии



подпись

/В.А. Львовская/  
ФИО

«29» \_\_\_\_\_ 06 \_\_\_\_\_ 2023 г.

Рабочая программа утверждена методическим советом филиала  
Протокол № \_\_2\_\_ от «30» \_\_08\_\_ 2023 г.

Председатель методического совета



подпись

/Н.И. Галлямова/  
ФИО

«30» \_\_\_\_\_ 08 \_\_\_\_\_ 2023 г.

## СОДЕРЖАНИЕ

стр.

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ	5
3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	9
5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	9

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1 Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС СПО специальности 26.02.03 Судовождение (углубленный уровень).

Место дисциплины в структуре профессиональной программы подготовки специалистов среднего звена: дисциплина относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу (ОГСЭ. 03)

## 1.2 Цели и задачи дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

В результате освоения дисциплины студент должен **уметь**:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас, демонстрировать способность говорить на языке, используемом в радиотелефонной связи и понимать его на требуемом рабочем уровне;
- использовать Стандартный морской навигационный словарь-разговорник и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море;

В результате освоения дисциплины студент должен **знать**:

- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;
- Стандартный морской навигационный словарь-разговорник в полном объеме и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море;

## 2. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения (компетенции) выпускника, на формирование которых ориентировано изучение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (в соответствии с ФГОС СПО):

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студента следующих общих компетенций:

- ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.
- ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.
- ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.
- ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.
- ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.
- ОК 6. Работать в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.
- ОК 7. Брать ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.
- ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.
- ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Количество часов	Уровень освоения
1	2	3	4
<b>3 семестр</b>		<b>32\18</b>	
<b>Тема 1. Экипаж судна. The Crew</b>	Содержание учебного материала	6	
	1 Введение и отработка лексических единиц по теме «Экипаж судна». Модальные глаголы и их эквиваленты. Инфинитив. Функции инфинитива. Диалог по теме «Экипаж судна». Монологическое сообщение «Экипаж судна».		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
Самостоятельная работа. Определение функциональных обязанностей членов экипажа	2		
<b>Тема 2. Посещение судна. Visiting a ship</b>	Содержание учебного материала	6	
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Посещение судна». Прошедшее продолжительное время. Будущее продолжительное время. Диалогическое высказывание по теме «Посещение судна». Монологическое высказывание по теме «Посещение судна».		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
Самостоятельная работа. Составление схемы судна.	1		
<b>Тема 3. Плавательная практика. Shipboard Training</b>	Содержание учебного материала	2	
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Плавательная практика». Неопределённое будущее время.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
Самостоятельная работа. Монологическое высказывание по теме.	1		
<b>Тема 4. Уличное движение. Street Traffic</b>	Содержание учебного материала	4	
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Уличное движение». Придаточные предложения времени и условия. Диалогическое высказывание по теме «Уличное движение».		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
Самостоятельная работа	1		
<b>Тема5. Типы судов. Types of ships</b>	Содержание учебного материала	<b>8</b>	
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Типы судов». Расчленённые вопросы. «Части судна». Герундий. Формы причастия. Независимый причастный оборот. Диалогическое высказывание по теме.		
	Лабораторные работы		

	Практические занятия		
	Контрольные работы	2	
	Самостоятельная работа		
<b>4 семестр</b>		<b>30</b>	
<b>Тема 6. В порту At the port.</b>	Содержание учебного материала	4	
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «В порту». Времена группы Indefinite в страдательном залоге. Правила согласования времён. Косвенная речь. Перевод прямой речи в косвенную. Монологическое и диалогическое высказывание по теме.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	2	
	Самостоятельная работа. Правила согласования времён.	-	
<b>Тема 7. В машинном отделении In the engine room.</b>	Содержание учебного материала	6	
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «В машинном отделении». Времена группы Continuous, Perfect в страдательном залоге.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа.	-	
<b>Тема 8. Моя будущая специальность My future profession.</b>	Содержание учебного материала	6	
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Моя будущая специальность». Времена группы Future. Монологическое и диалогическое высказывание по теме.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа. Отработка грамматических правил.	-	
<b>Тема 9. Обязанности судоводителей на судне Duties of navigators</b>	Содержание учебного материала	8	
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Обязанности судоводителей на судне». Времена группы Perfect Continuous Tense. Конструкция «объектный падеж с инфинитивом»		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	2	
	Самостоятельная работа. Обязанности судоводителей на судне.	-	
<b>5 семестр</b>		<b>32</b>	
<b>Тема 10. Приём лоцмана на судно Taking pilot aboard</b>	Содержание учебного материала	6	
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Приём лоцмана на судно». Модальные глаголы и их эквиваленты. Команды для управления судном. Команды рулевому и в машинное отделение.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	

	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа. Определение функциональных обязанностей членов экипажа во время приёма лоцмана на судно.		
<b>Тема 11. Прохождение узкостей и каналов Passing narrow channels</b>	Содержание учебного материала	6	2
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Прохождение узкостей и каналов». Модальные глаголы в пассивном залоге. Команды для управления судном. Монологическое и диалогическое высказывание по теме.		
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа Команды для управления судном.		
<b>Тема12. Постановка судна на якорь Anchoring</b>	Содержание учебного материала	6	2
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Постановка судна на якорь». Простое неопределённое время в пассивном залоге. Команды для управления судном при постановке судна на якорь. Профессиональное общение с администрацией порта.		
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа . Команды для управления судном при постановке судна на якорь.	2	
<b>Тема 13. Швартовка судна Mooring</b>	Содержание учебного материала	6	2
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Швартовка судна». Длительное время в пассивном залоге. Профессиональное общение с лоцманом.		
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа . Команды для управления судном при швартовке судна.		
<b>Тема14. Буксировка судна Ship tugging</b>	Содержание учебного материала	4	
	1 Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Буксировка судна».		
	2 Времена группы Perfect в Пассивном залоге.		
	3 Команды при буксировке.		
	Лабораторные работы		
	Практические занятия		
	Контрольные работы		
Самостоятельная работа			
<b>Тема15. Деловые переговоры по радиотелефону с судами Business conversations</b>	Содержание учебного материала	6	
	1. Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Закупка провизии».		
	2. Профессиональное общение с агентом.		
	3. Деловые переговоры по радиотелефону с судами.		
	4. Сигналы, предваряющие сообщения.		
Лабораторные работы			

	Практические занятия		
	Контрольные работы		
	Самостоятельная работа. Сигналы, предваряющие сообщения.		
	<b>6 семестр</b>	<b>20</b>	
<b>Тема 16. Запрос помощи Request for help.</b>	Содержание учебного материала	4	
	1   Стандарты радиообмена. Запрос помощи.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа. Стандарты радиообмена.	-	
<b>Тема 17. Огни Lights</b>	Содержание учебного материала	6	
	1   Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Огни». Сокращения. Фразеология. Лоция. Чтение специализированных текстов.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа. Чтение специальных текстов.	-	
<b>Тема 18. Буи и береговые знаки Shore marks and buoys.</b>	Содержание учебного материала	4	
	1   Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Буи и береговые знаки». Фразеология. Лоция.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа. Лоция.	-	
<b>Тема 19. Якорные стоянки Anchoring</b>	Содержание учебного материала	4	
	1   Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Якорные стоянки». Фразеология. Чтение специализированных текстов. Лоция.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа. Обязанности судоводителей на судне.	-	
<b>Тема 20. Опасности Dangers</b>	Содержание учебного материала	2	
	1   Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Опасности». Фразеология. Чтение профессионально-ориентированных текстов. Лоция.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	



	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа.	-	
<b>8 семестр</b>		<b>33</b>	
<b>Тема 21. Обязанности третьего штурмана на судне Duties of Third Mate</b>	Содержание учебного материала	2	
	1   Обязанности 3 штурмана на корабле. Модальные глаголы и их эквиваленты. Команды для управления судном. Команды рулевому, в машинное отделение и на подруливающее устройство. Команды на якорь, буксировку.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа. Определение функциональных обязанностей третьего штурмана на судне.	3	
<b>Тема 22. Приливы, отливы, приливно-отливные течения Tides and low tides</b>	Содержание учебного материала	2	
	1   Разбор темы «Приливы, отливы, приливно-отливные течения». Команды для управления судном. Монологическое и диалогическое высказывание по теме. Лоция		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа. Команды для управления судном.	2	
<b>Тема 23. Карты Charts</b>	Содержание учебного материала	2	
	1   Карты. Сокращения на картах. Заголовки. Примечания. Предостережения.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа. Предостережения, сокращения на картах.	1	
<b>Тема 24. Извещения мореплавателям Notices to mariners</b>	Содержание учебного материала	2	
	1   Введение и отработка новых лексических единиц по теме «Извещения мореплавателям». Виды извещений. Лоция.		2
	Лабораторные работы	-	
	Практические занятия	-	
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа. Английские карты. Особенности.	1	
<b>Тема 25. Гидрометеорология Hydrometeorology</b>	Содержание учебного материала	2	
	1.   Виды метеосводок.		
	2.   Виды гидрометеорологической информации.		
	Лабораторные работы		
	Практические занятия		
	Контрольные работы		

	Самостоятельная работа . Гидрометеорологическая информация.			
<b>Тема 26. Судовые документы Ship`s papers.</b>	Содержание учебного материала	12		
	1. Виды судовых документов. 2. Образцы деловых писем капитана. 3. Извещение (нотис) о готовности. 4. Чартер 5. Коносамент 6. Морской протест 7. Телеграммы.			
	Лабораторные работы			
	Практические занятия			
	Контрольные работы			
	Самостоятельная работа. Заполнение судовых документов.			4
<b>9 семестр</b>		<b>48/26</b>		
<b>Тема27. Судовые дизельные двигатели. Diesel engines.</b>	Содержание учебного материала	10	2	
	1 Системы судовых дизельных двигателей. Циклы дизельного двигателя. Диалоги о дизельных двигателях.			
	Лабораторные работы			-
	Практические занятия			-
	Контрольные работы			-
	Самостоятельная работа. Составить схему дизельного двигателя.			4
<b>Тема 28. Паровые турбины и котлы. Steam turbines and boilers.</b>	Содержание учебного материала	10	2	
	1 Части судовой турбины. Схема судового парового котла. Устройство топки судового парового котла.			
	Лабораторные работы			-
	Практические занятия			-
	Контрольные работы			-
	Самостоятельная работа . Составить схему парового котла.			4
<b>Тема 29. Судовые рефрижераторные установки. Refrigerator units.</b>	Содержание учебного материала	10	2	
	1 Компрессор, конденсатор Терморегулятор.			
	Лабораторные работы			-
	Практические занятия			-
	Контрольные работы			-
	Самостоятельная работа. Составить схему рефрижераторной установки.			4
<b>Тема 30. Ремонтная ведомость. Repair specification.</b>	Содержание учебного материала	10		
	1 Виды судоремонтной ведомости. Диалоги о проведении ремонтных работ.			

	Лабораторные работы	-
	Практические занятия	-
	Контрольные работы	-
	Самостоятельная работа . Заполнить ремонтную ведомость.	4

		10 семестр	42/26
<b>Тема 31. Грузовые операции. Cargo work.</b>	Содержание учебного материала		10
	1	Виды грузов: Опасные грузы, Нефтепродукты, Контейнерные перевозки. Укладка и крепление груза, упаковка, Маркировочные надписи на таре, Оговорки в грузовых документах.	2
	Лабораторные работы		-
	Практические занятия		-
	Контрольные работы		-
	Самостоятельная работа. Подготовить реферат об особенностях различных грузов.		6
<b>Тема32. Продовольствие и питание. Food and Feeding.</b>	Содержание учебного материала		4
	1	Виды продуктов: мясопродукты, рыбопродукты, молочные продукты Овощи, фрукты, Приправы, специи, Характеристика блюд. Заказ продуктов.	2
	Лабораторные работы		-
	Практические занятия		-
	Контрольные работы		-
	Самостоятельная работа . Составить диалог «Заказ продуктов на судно»		4
<b>Тема33. Техника безопасности, охрана труда, санитарные правила.</b>	Содержание учебного материала		9
	1	Обязанности вахтенной службы по выполнению техники безопасности. Правила движения по судну, трапам и сходням. Эксплуатация судовых штормтрапов. Техника безопасности при выполнении буксирных, якорных и швартовных операций. Работа с синтетическими, растительными и стальными канатами. Техника безопасности при проведении грузовых операций, при работе с люковыми закрытиями и в грузовых помещениях. Техника безопасности при работе на высоте и за бортом. Техника безопасности при работах в замкнутых помещениях и при обработке судовых помещений.	2
	Лабораторные работы		-
	Практические занятия		-
	Контрольные работы		-
	Самостоятельная работа. Подготовиться к опросу по технике безопасности.		4
<b>Тема34. Действие экипажа во время чрезвычайных ситуаций на борту</b>	Содержание учебного материала		9
	1	Определение функциональных обязанностей членов экипажа во время чрезвычайных ситуаций на борту.	2
	Лабораторные работы		-
	Практические занятия		-
	Контрольные работы		-
	Самостоятельная работа.		6

<b>Тема 35.</b> <b>Необходимый ремонт судна.</b> <b>Ремонтная ведомость</b>	Содержание учебного материала		<b>9</b>
	1.	Определение видов повреждений, чтение, перевод и заполнение ремонтной ведомости	
	2.		
	Лабораторные работы		
	Практические занятия		
	Контрольные работы		
Самостоятельная работа. Заполнить ремонтную ведомость.		<b>6</b>	
Примерная тематика курсовой работы (проекта)		<i>не предусмотрено</i>	
Самостоятельная работа обучающихся над курсовой работой (проектом)		<i>не предусмотрено</i>	
<b>Всего:</b>			<b>339</b>

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

#### 4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

##### 4.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы учебной дисциплины осуществляется на базе учебного кабинета иностранных языков.

##### Материально-техническое обеспечение дисциплины

№	Наименование	Кол-во
1	Доска классная	1
2	Стул преподавателя	1
3	Стол преподавателя	1
4	Столы для студентов	15
5	Стулья для студентов	30
6	Компьютер	нет
7	Проектор	нет
8	Экран	нет
9	Телевизор	1
10	Аудиоколонки	нет
11	DVD-проигрыватель	нет
12	Клавиатура	нет
13	Манипулятор «Мышь»	нет

##### 4.2 Информационное обеспечение обучения

##### Карта обеспеченности дисциплин литературой

№	Наименование источника	Год издания	Кол-во экз.
<b>Основная литература:</b>			
1	Учебник английского языка для моряков / Б. Е. Китаевич, М. Н. Сергеева, Л. И. Каминская, С. Н. Вохмянин. — 4-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 400 с. — ISBN 978-5-507-45427-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/269879">https://e.lanbook.com/book/269879</a> (дата обращения: 08.10.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	2023	ЭР
2	Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов / В. А. Гуреев. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 304 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17133-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/532440">https://urait.ru/bcode/532440</a> (дата обращения: 08.10.2023).	2023	ЭР
3	Гринева, О. А. Грамматический практикум по английскому языку : учебное пособие / О. А. Гринева. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2023. — 88 с. — ISBN 978-5-00102-549-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/310649">https://e.lanbook.com/book/310649</a> (дата обращения: 23.09.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	2023	ЭР
4	Кочарян, Ю.Г. Professional English in navigation = Профессиональный английский язык в судовождении : учеб.пособие / доп.Управлением науки и образования Федерального агенства по рыболовству для студ.(курсант.) вузов спец.:180402.65, 111001.65. - М. : Моркнига, 2013. - 234 с. - ISBN 978-5-903082-45-2. - Текст (визуальный) : электронный // ЭБС Моркнига. — URL: <a href="https://www.morkniga.ru/library/read/00273303/">https://www.morkniga.ru/library/read/00273303/</a> (дата обращения: 23.09.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	2013	ЭР
5	Згурская, И. В. Английский язык для судоводителей: фразы для внешней связи на море / И. В. Згурская, И. Д. Минаева. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 64 с. — ISBN 978-5-507-45137-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/284186">https://e.lanbook.com/book/284186</a> (дата обращения: 23.09.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	2023	ЭР
<b>Дополнительная литература:</b>			
1.	Мусагулова, Р. Э. Английский язык для плавательных специальностей : учебное пособие / Р. Э. Мусагулова. — Москва : РУТ (МИИТ), 2016. — 96 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная	2016	ЭР

	система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/188470">https://e.lanbook.com/book/188470</a> (дата обращения: 08.10.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.		
2.	Окунева, Л. И. Professional Maritime English (Профессиональный морской английский язык) : учебное пособие / Л. И. Окунева. — Мурманск : МГТУ, 2016. — 96 с. — ISBN 978-5-86185-879-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/142723">https://e.lanbook.com/book/142723</a> (дата обращения: 01.10.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	2016	ЭР
3.	Жемчужникова, Н.Л. Англо-русский словарь оператора комплексной системы управления судовой энергетической установкой для тренажера Kongsberg Neptune ERS (модель L11 MAN B & W 5 L 90 MC - VLCC) : метод.разработка / ВГУВТ. - Н.Новгород, 2015. - 1 текст/файл. - 0.00. - Текст (визуальный) : электронный // ЭБС ВГУВТ. - URL: <a href="http://lib.vsuwt.ru/marcweb2/Default.asp/">http://lib.vsuwt.ru/marcweb2/Default.asp/</a> . - Режим доступа: для авториз. пользователей. - Электронные ресурсы: <a href="#">jemchugnikova7-</a>	2015	ЭР
4.	Кудинова, Т. В. Английский язык : учебно-методическое пособие / Т. В. Кудинова, Е. Е. Рыбакова, И. Ш. Каппушева. — Москва : РТУ МИРЭА, 2019 — Часть 3 — 2019. — 71 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/171516">https://e.lanbook.com/book/171516</a> (дата обращения: 01.10.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	2019	ЭР
5.	Левченко, В. В. Английский язык. General English : учебник для среднего профессионального образования / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 127 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11880-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/511925">https://urait.ru/bcode/511925</a> (дата обращения: 24.04.2023).	2023	ЭР
6.	Сильянов, Б. Н. Distress Message. Аварийный радиообмен на английском языке : учебное пособие / Б. Н. Сильянов, В. Ф. Фитов. — Нижний Новгород : ВГУВТ, 2012. — 28 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/44879">https://e.lanbook.com/book/44879</a> (дата обращения: 08.10.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	2012	ЭР
7.	Зыкова, В. Н. Medical Assistance (Медицинская помощь) : учебное пособие / В. Н. Зыкова. — Мурманск : МГТУ, 2021. — 120 с. — ISBN 978-5-907368-33-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/263903">https://e.lanbook.com/book/263903</a> (дата обращения: 01.10.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	2021	ЭР
<b>Интернет-ресурсы:</b>			
1	АНГЛИЙСКИЙ ДЛЯ МОРЯКОВ ОНЛАЙН. - Режим доступа: <a href="http://english-grammar.biz/английский-для-моряков.html">http://english-grammar.biz/английский-для-моряков.html</a>		
2	Новороссийский Морской Сайт. - Режим доступа: <a href="https://mga-nvr.ru/moryakam/angliiskii-dlya-moryakov/">https://mga-nvr.ru/moryakam/angliiskii-dlya-moryakov/</a>		
3	Maritime English. - Режим доступа: <a href="http://seaworm.narod.ru/17/17.htm">http://seaworm.narod.ru/17/17.htm</a>		
4	Английский для Морфлота. - Режим доступа: <a href="http://more-angl.ru/frazy-i-leksika/">http://more-angl.ru/frazy-i-leksika/</a>		
5	Обучающая программа. Английский язык для моряков. CD-001. Personal safety 2003 - Режим доступа: <a href="http://www.twirpx.com/file/202454/">http://www.twirpx.com/file/202454/</a>		

### 4.3. Общие требования к организации образовательного процесса

Обязательным условием при изучении дисциплины является организация аудиторных занятий – 3 часа в неделю в 3 семестре, выполнения самостоятельных работ, практических заданий, консультаций, а также использование педагогических технологий: проблемное обучение; коммуникативное обучение; проектная технология; технология развития логического мышления.

### 4.3. Общие требования к организации образовательного процесса

Обязательным условием при изучении дисциплины является организация аудиторных занятий – 3 часа в неделю в 3 семестре, выполнения самостоятельных работ, практических заданий, консультаций, а также использование педагогических технологий: проблемное обучение; коммуникативное обучение; проектная технология; технология развития логического мышления.

#### 4.4. Кадровое обеспечение образовательного процесса

Реализация обучения по рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» должна обеспечиваться педагогическим составом, имеющим высшее образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины. Преподаватели должны иметь опыт деятельности в соответствующей профессиональной сфере.

#### 5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

**Контроль и оценка** результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, контрольных работ, самостоятельных работ, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, тестирования.

Результаты	Основные показатели результатов подготовки	Формы и методы контроля
ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.	- демонстрация интереса к будущей профессии - Дополнительные вопросы по содержанию текстов профессиональной направленности	Экспертное наблюдение на уроках при выполнении учебных заданий
ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.	- выбор и применение безопасных методов и способов решения профессиональных задач - демонстрация эффективности и качества выполнения профессиональных задач - Организация групп для диалогического общения, ведение диалога и оценка его качества.	самоконтроль, тестирование, собеседование, внеаудиторная самостоятельная деятельность
ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях.	- демонстрация способности принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность - Способность продолжить эффективный диалог и прекратить неэффективный	Экспертное наблюдение и оценка на уроках; тестирование.
ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.	-эффективный поиск необходимой информации; - получение информации из различных источников, включая электронные - Эффективное использование интернет – ресурсов (электронных словарей и переводчиков)	Аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа
ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.	- демонстрация навыков использования ИКТ в профессиональной деятельности. - Создание презентаций для защиты докладов на английском языке, эффективное использование интернет – ресурсов (электронных словарей)	Экспертное наблюдение и оценка на учебных занятиях, во время выполнения аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы
ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения.	- взаимодействие обучающихся и преподавателей в процессе обучения.	Экспертное наблюдение за применением способов бесконфликтного общения и саморегуляции в процессе организации устного опроса, самостоятельной деятельности.
ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства,	- проявление ответственности за работу подчиненных, результат выполнения задания	Экспертное наблюдение и оценка на учебных занятиях, самостоятельной деятельности

эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях.		
ОК 08. Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности.	- организация самостоятельных занятий при изучении дисциплины; - планирование обучающимся повышения личного и профессионального уровня	Экспертное наблюдение и оценка организации самостоятельных занятий при изучении дисциплины
ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.	- проявление интереса к инновациям в области профессиональной деятельности	Экспертное наблюдение и оценка на учебных занятиях, в ходе выполнения аудиторной самостоятельной работы.

Изменения и дополнения к рабочей программе дисциплины на 2023-2024 учебный год - изменений нет.

Председатель предметной (цикловой) комиссии



*подпись*

/ В.А. Львовская /  
(ФИО)

«29» \_\_\_\_\_ 06 \_\_\_\_\_ 2023 г.